

**FITXA IDENTIFICATIVA****Dades de l'Assignatura**

<b>Codi</b>	35755
<b>Nom</b>	Literatura i cultura en llengua alemanya 1
<b>Cicle</b>	Grau
<b>Crèdits ECTS</b>	6.0
<b>Curs acadèmic</b>	2024 - 2025

**Titulació/titulacions**

<b>Titulació</b>	<b>Centre</b>	<b>Curs</b>	<b>Període</b>
1000 - Grau Estudis Anglesos	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Segon quadrimestre
1001 - G.Filologia Catalana	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Segon quadrimestre
1002 - Grau Filologia Clàssica	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Segon quadrimestre
1003 - Grau Estud. Hispànics, Lleng.Espan.i Literat.	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Segon quadrimestre
1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Segon quadrimestre
1013 - Grau en Filologia Clàssica	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	3	Segon quadrimestre

**Matèries**

<b>Titulació</b>	<b>Matèria</b>	<b>Caràcter</b>
1000 - Grau Estudis Anglesos	18 - Minor en Lengua alemana y sus literaturas	Optativa
1001 - G.Filologia Catalana	28 - Minor en lengua Alemana	Optativa
1002 - Grau Filologia Clàssica	30 - Minor en lengua alemana	Optativa
1003 - Grau Estud. Hispànics, Lleng.Espan.i Literat.	31 - Minor en lengua alemana	Optativa
1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.	20 - Minor en Lengua alemana y sus literaturas	Optativa
1013 - Grau en Filologia Clàssica	30 - Minor en Llengua Alemana	Optativa

**Coordinació****Nom**

VIVES MARTINEZ, MIREIA

**Departament**

155 - Filologia Anglesa i Alemanya

**RESUM**

"Literatura i Cultura en Llengua Alemanya 1" és una assignatura dins del marc de la matèria, "Literatura i Cultura en llengua B", que s'imparteix en el tercer i quart curs del "minor". Té per objectiu, introduir als textos literaris escrits en llengua B en el seu marc cultural i proporcionar coneixements d'obres, autors i moviments representatius de les literatures escrites en aqueixa llengua, en aquest cas, l'alemany. Dins d'aquesta matèria, l'assignatura Literatura i Cultura 1 abasta el període comprés entre l'Edat Mitjana i la Il·lustració (finals del segle XVIII).

**CONEIXEMENTS PREVIS****Relació amb altres assignatures de la mateixa titulació**

No heu especificat les restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

**Altres tipus de requisits**

Coneixements generals de literatura i competències bàsiques per a entendre, interpretar i estudiar textos literaris.

**COMPETÈNCIES (RD 1393/2007) // RESULTATS DE L'APRENTATGE (RD 822/2021)****1000 - Grau Estudis Anglesos**

- Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.
- Que els estudiants sàpien aplicar els seus coneixements al seu treball o vocació d'una forma professional i posseïsquen les competències que solen demostrar-se per mitjà de l'elaboració i defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seua àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguen la capacitat d'arreglar i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seua àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguen una reflexió sobre temes rellevants d'índole social, científica o ètica.



- Que els estudiants puguen transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Que els estudiants hagen desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per a emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball.
- Conèixer una literatura en una llengua diferent de la llengua principal del Grau.
- Interrelacionar diferents àrees d'estudis humanístics.

### **1001 - G.Filologia Catalana**

- Que els estudiants siguen capaços d'analitzar i sintetitzar.
- Capacitat de gestió de la informació.
- Capacitat per adquirir i comprendre els coneixements en l'àrea d'estudis lingüístics, literaris i culturals.
- Capacitat per reunir i interpretar dades rellevants.
- Capacitat de prendre decisions i de resolució de problemes.
- Capacitat de treball en equip i habilitats en les relacions interpersonals.
- Capacitat de treball individual i d'aprenentatge autònom i habilitat per a la planificació i la gestió del temps.
- Coneixement de la literatura d'una segona llengua.
- Capacitat per interrelacionar els distints aspectes de la filologia i d'aquests amb altres disciplines de l'àrea d'humanitats, especialment en l'àmbit dels estudis hispànics.

### **1002 - Grau Filologia Clàssica**

- Capacitat de reunir i interpretar dades rellevants, aplicant procediments de síntesi, anàlisi, crítica i autocrítica.
- Comprendre i posseir els coneixements en l'àrea d'estudis lingüístics, literaris i culturals.
- Capacitat per prendre decisions i de resolució de problemes.
- Capacitat de treball en equip i habilitats en les relacions interpersonals.
- Capacitat de treball individual i d'aprenentatge autònom i habilitat per a la planificació i la gestió del temps.
- Preocupació per la qualitat en el treball.
- Conèixer la literatura o literatures en una llengua diferent de la primera llengua estrangera i comprendre'n els textos.
- Capacitat per localitzar, manejar i sintetitzar informació bibliogràfica, sobre diversos suports, local o en xarxa, en l'àrea de les llengües modernes i les seues literatures.



- Capacitat per interrelacionar diferents àrees d'estudi de la filologia i les humanitats.
- Coneixement de la història i cultura dels països de la llengua o literatura estudiades.

### **1003 - Grau Estud. Hispànics, Lleng.Espan.i Literat.**

- Capacitat de reunir i interpretar dades rellevants, aplicant procediments de síntesi, anàlisi, crítica i autocrítica.
- Capacitat per adquirir i comprendre els coneixements en l'àrea d'estudis lingüístics, literaris i culturals.
- Capacitat de prendre decisions i de resolució de problemes.
- Capacitat de treball en equip i habilitats en les relacions interpersonals.
- Capacitat de treball individual i d'aprenentatge autònom i habilitat per a la planificació i la gestió del temps.
- Preocupació per la qualitat en el treball.
- Conèixer la literatura o literatures en una llengua diferent de la primera llengua estrangera i comprendre'n els textos.
- Capacitat per interrelacionar diferents àrees d'estudi de la filologia i les humanitats.
- Coneixement de la història i cultura dels països de la llengua o literatura estudiades.

### **1008 - G.Lleng.Modern.i Lit.**

- Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.
- Que els estudiants sàpien aplicar els seus coneixements al seu treball o vocació d'una forma professional i posseïsquen les competències que solen demostrar-se per mitjà de l'elaboració i defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seua àrea d'estudi.
- Que els estudiants tinguen la capacitat d'arreglar i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seua àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguen una reflexió sobre temes rellevants d'índole social, científica o ètica.
- Que els estudiants puguen transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.
- Que els estudiants hagen desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per a emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.
- Treballar i aprendre de manera autònoma i planificar i gestionar el temps de treball.
- Conèixer una literatura en una llengua diferent de la llengua principal del Grau.
- Interrelacionar diferents àrees d'estudis humanístics.



- Treballar en equip en entorns relacionats amb les llengües modernes i les seues literatures.
- Conèixer la història i cultura dels països de la llengua i literatura estudiades i aplicar aqueixos coneixements als estudis de la llengua i literatura corresponents.
- Comprendre els textos de literatura estrangera en la seua llengua.
- Localitzar, manejar i sintetitzar informació bibliogràfica, sobre diversos suports, local o en xarxa, en l'àrea de les llengües modernes i les seues literatures.

## **RESULTATS D'APRENTATGE (RD 1393/2007) // SENSE CONTINGUT (RD 822/2021)**

1. Coneixement dels principals moviments, obres i autors de la literatura estudiada
2. Capacitat per a llegir, interpretar i analitzar obres de la literatura estudiada
3. Capacitat per a desenvolupar per escrit una reflexió crítica i sintètica sobre aspectes de la literatura estudiada
4. Reforç de les competències comunicatives en llengua B

## **DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS**

### **1. Introducció general. Periodització**

Introducció al període a estudiar. Divisió per etapes. Visió panoràmica de la literatura entre l'Edat mitjana i finals del s. XVIII

### **2. Introducció a l'Edat mitjana alemanya. Història i Cultura**

### **3. La literatura en l'Edat mitjana alemanya**

L'èpica heroica, l'èpica cortesa i la lírica medievals

### **4. La Reforma. Humanisme i Renaixement**

La literatura i la història del pensament durant l'Humanisme i la Reforma a Alemanya





## 5. El Barroc alemany

Introducció. La novel·la "picaresca". Altres gèneres del Barroc

## 6. La Il·lustració alemanya

Introducció. Fonaments filosòfics i societat

## 7. La literatura en la Il·lustració

La literatura durant la Il·lustració. El drama de la Il·lustració. Altres gèneres literaris

## 8. "Sturm und Drang"

La ruptura de la tradició aristotèlica. La narrativa i altres gèneres del "Sturm und Drang". El "sensibilismo".

## 9. El Classicisme de Weimar

El drama del Classicisme de Weimar. La novel·la de formació. Tradició clàssica i innovació

## VOLUM DE TREBALL

ACTIVITAT	Hores	% Presencial
Classes de teoria	60,00	100
Elaboració de treballs en grup	10,00	0
Elaboració de treballs individuals	15,00	0
Estudi i treball autònom	20,00	0
Lectures de material complementari	25,00	0
Preparació d'activitats d'avaluació	20,00	0
<b>TOTAL</b>	<b>150,00</b>	

## METODOLOGIA DOCENT

En les **classes teòriques** ens servirem d'un model híbrid que combine el model didàctic expositiu i el comunicatiu. En l'expositiu s'utilitzen els mètodes d'explicació que se centren a mostrar la interdependència entre conceptes i fets, i inclouen l'ús repetit de diferents habilitats. L'interès se centra en els continguts conceptuals i s'emfatitzen les habilitats bàsiques. La interacció verbal entre professor i estudiant és fonamental. En el model didàctic comunicatiu, el professor orienta i dinamitza l'aprenentatge per mitjà de mètodes de diàleg, discussió i resolució de problemes dins d'un clima d'interacció entre iguals. L'estudiant aprèn empíricament en relació i interdependència amb el professor i la resta dels companys, compartint percepcions i idees sobre la realitat i reconstruint col·lectivament el coneixement.



L'aprenentatge se centra en el descobriment, la comprensió de la lògica de la matèria i dels problemes socials, culturals i ètics que es deriven d'esta.

En les **classes pràctiques** esta metodologia es complementarà amb el model didàctic transactiu, és a dir, es farà ús dels recursos didàctics i mitjans tecnològics disponibles (Aula Virtual, Internet...) per a l'autoaprenentatge. Este model se centra en els interessos dels estudiants, orientant el creixement acadèmic i personal dels mateixos. L'estudiant explora i descobreix la matèria guiat pel seu propi interès per mitjà de la interacció amb l'ambient material i humà, treballant individualment o en xicotets grups tutoritzat pel professor i sovint de forma autoinstructiva. D'esta manera es promouen habilitats d'aprendre a aprendre i es fomenta la interdisciplinarietat.

La nostra intenció, entre altres, és fomentar l'apreciació literària i la capacitat d'argumentació raonada, amb este fi intentarem transmetre els mecanismes específics del discurs literari en la seua varietat i complexitat, per a poder apreciar la relació entre text i significat, la seua pertinença a unes coordenades genèriques, així com la seua ubicació en una dimensió històrica, social i cultural determinada. Tant les classes teòriques i pràctiques com els treballs i altres exercicis a realitzar per l'estudiant serviran amb este fi.

**Altres activitats** com l'assistència a seminaris, lectures, representacions, jornades o cursos, dedicats a distints àmbits artístics, complementaran aspectes del temari.

Aquesta assignatura té en compte especialment l'ODS 5 i l'ODS 15, ja que la selecció dels textos permet abordar qüestions relacionades amb la igualtat de gènere i la conscienciació sobre la preservació dels ecosistemes i el medi ambient.

## AVALUACIÓ

L'avaluació constarà de 4 parts diferenciades:

- a) Examen escrit individual (60%) [Opcional: Primer Parcial (30%) / Segon Parcial (30%)]
- b) Activitats avaluable durant el quadrimestre (40%)
  - b.1. Treball escrit (20%)
  - b.2. Exposició oral (10%)
  - b.3. Assistència i participació en classe (10%)

Per a aprovar el conjunt de l'assignatura és necessari aconseguir almenys un 5,0 en l'examen escrit i en el treball individual.

Criteris d'avaluació

**Prova/s escrita/s individual/és** (en les dates en les quals es determini oficialment), que avaluarà l'assimilació de coneixements exposats en les classes teòriques i la capacitat de l'estudiant de relacionar aquests coneixements amb les fonts primàries. Les proves escrites són recuperables.

**Treball escrit individual** (tutelat pel professor). Es tindran en compte les habilitats de cerca bibliogràfica i informació, l'organització temporal del treball realitzat i l'organització de les idees i arguments expressats. En cas de plagi aquesta tasca es valorarà amb zero punts. Aquesta activitat és recuperable.



**Exposició oral** (en la data que es determini a començament de curs). Consistirà en la presentació/exposició oral en grup (o individual, si el nombre d'estudiants així ho requereix) d'aspectes/temes relacionats amb els textos llegits en classe. Igual que en el treball escrit, es tindran en compte les habilitats de cerca bibliogràfica i informació, l'organització temporal del treball realitzat, l'organització de les idees i arguments expressats, així com la capacitat dels estudiants d'expressar-se i comunicar. Aquesta activitat no és recuperable.

L'honestat intel·lectual és vital en les comunitats acadèmiques, i per a la justa avaluació del treball de l'alumnat. Tots els treballs presentats en aquest curs han de ser d'autoria original. No s'admetran treballs en els quals es faça ús de col·laboració fraudulenta o la composició amb l'ajuda d'intel·ligència artificial (ChatGPT o altres).

## REFERÈNCIES

### Bàsiques

#### - LECTURAS / LECTURES

- Goethe, Johann Wolfgang: Las desventuras del joven Werther. Madrid: Cátedra 2005.
- Goethe, Johann Wolfgang: Ifigenia en Tauris. Obras completas. Tomo III. Madrid: Aguilar 1958.
- Grimmelshausen, Hans Jacob Christoph von: La pícara Coraje. Madrid: Cátedra 1992.
- Grimmelshausen, H.J.C. / Grass, G.: La Pícara Coraje & Encuentro en Telgte. Madrid: Swing 2010.
- Lessing, Gotthold Ephraim: Emilia Galotti. Madrid: Cátedra 1998.
- Schiller, Friedrich: Los bandidos. Barcelona: Ramón Sopena, 1978.
- Textos teóricos y literarios / Textos teòrics i literaris (dossier)

#### - BIBLIOGRAFÍA SECUNDARIA (BÁSICA) / BIBLIOGRAFIA SECUNDÀRIA (BÀSICA):

- Beutin, Wolfgang et al: Historia de la literatura alemana. Madrid: Cátedra 1991.
- Hernández, Isabel/Manuel Maldonado: Literatura alemana. Épocas y movimientos desde los orígenes hasta nuestros días. Madrid: Alianza 2003.
- Roetzer, Hans/Marisa Siguan: Historia de la literatura alemana. Barcelona: Ariel 1990.
- Roetzer, H./Marisa Siguan: Historia de la literatura alemana. Barcelona: UBe 2012.
- Hernández, Isabel: Literatura alemana del Barroco. Madrid: Síntesis 2002.
- Jané i Carbó, Jordi: Literatura alemanya moderna. Edició del Servei Lingüístic de la Universitat Rovira i Virgili: Tarragona 2000.
- Acosta, Luis et al: La literatura alemana a través de sus textos. Madrid: Cátedra 1996.

### Complementàries

- Benjamin, Walter: El origen del Barroco alemán. Madrid: Taurus 1990.





- Quintana, Artur (ed.): Poesía alemana del Barroco. Barcelona: Bosch 1981.
- Raposo, Berta: Textos alemanes primitivos: La Edad Media temprana alemana en sus testimonios literarios. Valencia: Universitat de València 1999.
- Rühle, Volker: En los laberintos del conocimiento. El Sturm und Drang y la Ilustración alemana. Madrid: Akal 1997.
- Safranski, Rüdiger: Goethe: la vida como obra de arte. Barcelona: Tusquets 2015.
- Safranski, Rüdiger: Goethe y Schiller : historia de una amistad. Barcelona: Tusquets 2011.
- Safranski, Rüdiger: Schiller o La invención del idealismo alemán. Barcelona: Tusquets 2006.